

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 04: Débit de poissons

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pour une recherche sans œillères

**Poissons, traitement de surface du béton, modélisation de l'écoulement de l'eau ou pollution médicamenteuse, voilà des sujets qui n'ont à première vue pas de rapport direct. A y regarder de plus près, se tissent pourtant de nombreux liens, qui révèlent la complexité des milieux naturels.**

Fin janvier a marqué la clôture de cinq ans de recherches sur les raisons du déclin ichtyologique en Suisse depuis 1980. Paniers vides de pêcheurs - selon les statistiques de l'Office fédéral de l'environnement, de la forêt et du paysage (OFEFP) -, mais aussi observation de plus en plus fréquente de maladies et d'anomalies corporelles, notamment chez les truites: autant d'indices qui révèlent la situation critique des poissons dans les eaux helvétiques. « Fischnetz », un projet conjoint de l'OFEFP et de l'Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux (EAWAG), a tenté d'éclairer les raisons de cette crise. A l'aide d'une série d'hypothèses de travail (voir fig. 2 p. 14), les chercheurs sont arrivés à la conclusion qu'il est certes possible d'identifier les principales causes du problème - la pollution chimique et le manque de biotopes - mais que tout dépend des combinaisons en jeu. Fischnetz propose néanmoins un catalogue de mesures et demande, entre autres, des améliorations de la gestion des données nécessaires à la recherche ou une meilleure formation des acteurs impliqués<sup>1</sup>.

## Les pierres d'un seul édifice

La complexité d'un phénomène ne doit évidemment pas engendrer l'inaction, tout au contraire. Il s'agit seulement de ne pas se cantonner dans un seul domaine et de veiller à un élargissement des horizons de recherche.

Cela est valable pour n'importe quel domaine mais *a fortiori* en ce qui concerne l'environnement, où le physique et le phénoménal, le factuel et le sensible se rejoignent. Dans le cadre de Fischnetz, impossible par exemple de ne parler que chimie, ou biologie. Ne serait-ce qu'en regard de

l'influence du comportement social des pêcheurs sur les statistiques de captures. Voilà pourquoi nous rassemblons dans le présent dossier toute une série d'articles qui n'ont à première vue qu'un rapport lointain: il s'agit d'hydrologie, de pisciculture, de pollution médicamenteuse, de réaménagement d'une rivière et de gestion des crues... À y regarder de plus près, ce sont pourtant les pierres d'un même édifice: Fischnetz et sa question de base - pourquoi y a-t-il moins de poissons? - nous servent de point de départ pour une promenade intellectuelle qui dépasse les frontières.

Par exemple, à lire les réflexions d'André Musy sur les processus d'écoulement de l'eau (voir article pp. 8 à 11), il paraît évident que la santé des poissons dépend aussi des avancées de la recherche fondamentale en sciences du sol: celle-ci pourrait permettre, à titre d'exemple, de mieux contrôler les effets possibles de pollutions accidentelles sur le milieu naturel. De même, la solution imaginée par Yves Bach et ses collaborateurs pour le réaménagement de la rive suisse de l'Hermance (voir article pp. 18 à 19), en maintenant le couloir biologique de la rivière et en conservant une portion importante de berge en contact avec l'eau, agit dans le sens d'une amélioration des biotopes et permet ainsi de conjuguer les points de vue de l'ingénieur, de l'architecte paysagiste et du spécialiste de l'environnement. Ce ne sont là que deux exemples, mais une lecture sans œillères des textes réunis ci-après, provenant d'horizons différents et nés de préoccupations particulières, permet de tisser de nombreux liens non seulement intéressants mais nécessaires à une bonne compréhension de tous les enjeux.

<sup>1</sup> Voir aussi <[www.fischnetz.ch](http://www.fischnetz.ch)>